



Η τρατορία
La Siciliana
στην Κατάνια
/ The trattoria
La Siciliana in
Catania



Παραδοσιακές πίτες στον Forno Biancuccia στην Κατάνια
/ Traditional pies at Forno Biancuccia in Catania

αίθουσες. Λειτουργεί και ως χώρος πολιτιστικών εκδηλώσεων και είναι ανοιχτό στο κοινό για ξεναγήσεις. Ένα από τα αρχιτεκτονικά στολίσια της πόλης είναι το **Teatro Massimo Bellini** με την εντυπωσιακή νωπογραφία του Ernesto Bellandi στην οροφή και εξαιρετική ακουστική, την οποία έχουν επαινέσει θρύλοι της όπερας όπως η Μαρία Κάλλας και ο Λουτσιάνο Παβαρότι. Πίσω από την Piazza del Duomo, η ψαραγορά **La Pescheria** είναι αναπόσπαστο κομμάτι της καθημερινής ζωής της Κατάνια. Κάθε πρωί (εκτός Κυριακής) οι ψαράδες στήνουν τους πάγκους τους με φρέσκα αλιεύματα, ενώ γιγώρω λειτουργούν πολλά εστιατόρια. Ξεχωρίζει η **Osteria Antica Marina** (Via Pardo 29, τηλ. 095-348197), ένα ψαρεστιατόριο με σάλα και εξωτερικά τραπέζια σχεδόν δίπλα στους πάγκους της αγοράς. Το μενού βασίζεται στην ψαριά της ημέρας: ωμά θαλασσινά, ζυμαρικά με αχνό και εξαιρετικά ψητά ψάρια.

Βραβευμένη από τη Slow Food ως μία από τις καλύτερες οστερίες στην Ιταλία, η **Me Cumpari Turiddu** (Piazza Turi Ferro 36-38, τηλ. 095-71.50.142) αναβιώνει τη θαλπωρή των

the “Black City” after the volcanic stone used in many of its buildings, it makes an ideal base for exploring eastern Sicily. Lively and youthful, it blends baroque churches and palazzi with industrial structures, and traditional markets with hip restaurants and bars.

Catania’s heart beats at **Piazza del Duomo**, a UNESCO World Heritage Site and home to **Saint Agatha Cathedral**, **City Hall** and the **Museo Diocesano**. The **Palazzo Biscari** is the city’s most impressive private palace, with lavishly decorated rooms – it also serves as a venue for cultural events and is open to the public for guided tours. One of the city’s architectural gems, the **Teatro Massimo Bellini** is celebrated for its extraordinary acoustics – praised by opera legends such as Maria Callas and Luciano Pavarotti – and the striking ceiling fresco by Ernesto Bellandi. Just behind **Piazza del Duomo**, the **La Pescheria** fish market is an integral part of daily life in Catania. Every morning (except Sundays), fishermen set up their stalls with their daily catch, and several restaurants operate nearby. One of these is the **Osteria Antica Marina** (Via Pardo 29, tel. 095-348197), a fish restaurant with an indoor dining room and outdoor tables right beside the market stalls. The menu,

MANIMA: Η ΤΕΧΝΗ ΤΟΥ ΚΕΝΤΗΜΑΤΟΣ

Το brand της Carolina Guthmann, πρώην στελέχους στον φαρμακευτικό κλάδο, και του συζύγου της, Piero Di Pasquale, δημοσιογράφου της RAI, εστιάζει στην αναβίωση της τέχνης του χειροποίητου σιτσιλιανικού κεντήματος και παρασκευάζει απaráμιλλης αισθητικής και ποιότητας είδη διακόσμησης, λευκά είδη και ρούχα, ενώ υποστηρίζει δίκαιες αμοιβές, προγράμματα κατάρτισης και απασχολεί άνεργες γυναίκες, θύματα κακοποίησης και πρόσφυγες. Η Manima χρησιμοποιεί παραδοσιακές τεχνικές, όπως το Spolvero, την ίδια μέθοδο που χρησιμοποιούσαν οι ζωγράφοι της Αναγέννησης για τη μεταφορά σχεδίων πάνω σε ύφασμα, ενώ όλα τα κομμάτια είναι χειροποίητα και μοναδικά. Επίσης συνεργάζονται με σημαντικούς ντιζάινερ για pop-up συλλογές, όπως η σειρά λευκών ειδών Afro-Retrofuturistic Odyssey που δημιούργησε ο Kazumi Yoshida, καλλιτεχνικός διευθυντής του Clarence House. Το ατελιέ και showroom τους στεγάζεται στη γειτονιά Cala του Παλέρμο (Piazzetta Santo Spirito 9), ενώ φέτος εγκαίνισαν και το πρώτο φυσικό κατάστημά τους στο ξενοδοχείο Villa Igiea.

MANIMA: THE ART OF EMBROIDERY

The brand founded by Carolina Guthmann, a former pharmaceutical executive, and her husband, RAI journalist Piero Di Pasquale, is dedicated to reviving the art of traditional Sicilian embroidery. Manima produces gorgeous, exquisitely crafted high-quality home décor items, linens and clothing, while promoting fair wages and offering training programmes and employment opportunities for unemployed women, survivors of abuse and refugees. The brand uses time-honoured techniques such as spolvero – the same method Renaissance painters used to transfer designs onto fabric – and every piece is handmade and one of a kind. They also work with top designers on pop-up collections such as the Afro-Retrofuturistic Odyssey linen series by Kazumi Yoshida, creative director of Clarence House. Their studio and showroom is located in Palermo’s Cala district (Piazzetta Santo Spirito 9), and they opened their first physical store earlier this year at the hotel Villa Igiea.



Η Osteria Antica Marina στην Κατάνια
/ At the Osteria Antica Marina in Catania



Για ποτό και σνακ στο
Vermut της Κατάνια
/ Drinks and snacks at the
bar Vermut in Catania



Το Angiò Macelleria di
Mare στην Κατάνια / At the
restaurant Angiò Macelleria
di Mare in Catania



Η Piazza Università στο Παλέρμο / Piazza Università in Palermo



Το Comis Ice Café στην
Κατάνια / At Comis Ice
Café in Catania



Το Giardino Bellini, επίσης
γνωστό ως Villa Bellini, είναι
το παλαιότερο πάρκο στην
Κατάνια. / Giardino Bellini,
also known as Villa Bellini,
is the oldest urban park in
Catania.